



**Dzień konia – str. 8**

### Jubileusz w Iwanówce



**str. 4**

### Termomodernizacja światlicy



**str. 6**

### Przebudowa drogi Borowskie Cibory – Bojary



**str. 6**



**W NUMERZE**

- str. 2 i 3** Sesje Rady Gminy
- str. 4** Jubileusz OSP Iwanówka
- str. 5** Nowe zasady wycinki drzew
- str. 6 i 7** Inwestycje gminne
- str. 8** Wydarzenia kulturalne
- str. 9 i 10** W naszych szkołach
- str. 11** Sport to radość

**Wydawca:**

Gminny Ośrodek Kultury  
w Turośni Kościelnej

**Adres wydawcy:**

ul. Białostocka 5  
18-106 Turośń Kościelna  
tel. 85 715 80 16  
www.turosnkoscielna.pl

**Redaktor Naczelna:**

Magdalena Wysocka  
m.wysocka@gok.turosnkoscielna.pl

**Zastępca Redaktor Naczelnej:**

Paweł Kondracki  
pawel.kondracki@turosnkoscielna.pl

**Skład i druk:**



ul. Bema 11, 15-369 Białystok

**Nakład:**

1.000 egzemplarzy

*Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji nadesłanych tekstów. Przedruki i wykorzystywanie opublikowanych materiałów mogą się odbywać wyłącznie za zgodą redakcji.*



Teresa Kondraciuk jest sołtys w Pomigaczu po raz pierwszy.

## Nowy Sołtys Pomigacz

Teresa Kondraciuk została wybrana na stanowisko sołtysa wsi Pomigacz. Mieszkańcy głosowali tajnie 9 maja br. podczas zebrania wiejskiego. Składamy Pani Teresie serdeczne gratulacje i życzymy owocnej pracy!

**Tekst i Fot.**  
Magdalena Wysocka

Informacje z majowej i czerwcowej sesji Rady Gminy

# Wójt z absolutorium

**Nad zatwierdzeniem sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu gminy za rok 2016 oraz udzieleniem absolutorium wójtowi gminy pochylił się gminni radni 25 maja br. podczas XXIV sesji Rady Gminy.**

Głosowanie nad udzieleniem absolutorium to jedno z ważniejszych wydarzeń w roku budżetowym samorządu. Rada Gminy kontroluje działalność wójta oraz jednostek organizacyjnych i jednostek pomocniczych gminy. W tym celu powołuje komisję rewizyjną, która opiniuje wykonanie budżetu gminy i występuje z wnioskiem do Rady w sprawie udzielenia lub nie udzielenia absolutorium wójtowi. Wniosek w sprawie absolutorium podlega zaopiniowaniu przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Nie później niż do 30 czerwca roku następującego po roku budżetowym organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego musi podjąć uchwałę w sprawie absolutorium dla organu wykonawczego.

Podczas majowej sesji procedowanie uchwały dotyczącej udzielenia absolutorium wójtowi rozpoczęło od zatwierdzenia sprawozdania finansowego i sprawozdania z wykonania budżetu gminy za 2016 r.

– Dochody gminy za 2016 r. zamknęły się w kwocie 23.946.005 zł, co stanowi 104,66 % planu – wyjaśniała w trakcie dyskusji Ryszarda Wojszel, odpowiedzialna za finanse gminy. – Wydatki zostały zrealizowane na kwotę 21.157.447,50 zł, czyli 90,62 % planu. Dochody bieżące były wyższe od wydatków bieżących o 3.376.012,89 zł, tym samym zostały spełnione wymagania określone przepisami ustawy o finansach publicznych. Wydatki bieżące wykonano na kwotę 19.785.363,73 zł, wydatki majątkowe – 1.372.083,77 zł. Wydatki bieżące były związane z funkcjonowaniem gminy, natomiast przedsięwzięcia inwestycyjne wiązały się głównie z przygotowaniem projektów i wniosków do pozyskania środków zewnętrznych pochodzących z UE. Część zadań była w całości finansowana ze środków własnych m. in.: rozbudowa sieci wodociągowej, budowa wiat przystankowych, oświetlenie. Zadania w zakresie dróg realizowano z udziałem 50 % wartości, np. modernizacja drogi powiatowej Topole na odcinku od Traktu Napoleońskiego, do drogi wojewódzkiej w Markowszczyźnie czy przebudowa drogi powiatowej w Bojarach.

Po rozpatrzeniu sprawozdania z wykonania budżetu gminy, sprawozdania finansowego i informacji o stanie mienia gminy oraz wysłuchaniu wyjaśnień wójta i skarbnika gminy, a także po zapoznaniu się z pozytywnymi opiniami wydanymi przez Regionalną Izbę Obrachunkową w Białymstoku, komisję rewizyjną i budżetową – Rada Gminy uchwałą Nr XXIV/194/2017 zatwierdziła sprawozdanie finansowe wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 2016 r. Stosunkiem głosów: 11 „za”, jeden „przeciw” i trzy „wstrzymujące się” wójt



Większość radnych nie miała zastrzeżeń do pracy wójta Grzegorza Jakucia, dlatego zdecydowaną większością głosów otrzymał absolutorium.

otrzymał absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2016 r.

– Dziękuję wysokiej Radzie za udzielenie absolutorium – powiedział bezpośrednio po głosowaniu wójt. – Szanuję też głosy krytyczne, jednak apeluję o ocenę konstruktywną. Dziękuję współpracownikom i przedstawicielom jednostek podległych. Uważam, że to co udało nam się osiągnąć jest naszym wspólnym sukcesem. Dziękuję bardzo.

### 30 tys. zł na drogę

Rada Gminy Turośń Kościelna postanowiła udzielić pomocy rzeczowej powiatowi białostockiemu w zakresie opracowania dokumentacji projektowej na zadanie „Przebudowa drogi powiatowej nr 1501B droga powiatowa 578 Zalesiany”. Chodzi o ok. 30.000 zł, którą radni zabezpieczyli w tegorocznym budżecie.

– Jest to powiązane z budową drogi wojewódzkiej – tłumaczył wójt. – Wykonamy dokumentację, a 600 m drogi powiatowej będzie zrealizowane bez naszego dalszego udziału. W ramach rozbudowy drogi wojewódzkiej DW-678, inwestor – Podlaski Zarząd Dróg Wojewódzkich zobowiązał się na omawianym odcinku wykonać nawierzchnię bitumiczną. Natomiast powiat białostocki wykona podbudowę części odcinka tej drogi.

### Podwyżka pensji wójta

Dyskutowano również o ustaleniu wysokości wynagrodzenia wójta, co należy do kompetencji Rady Gminy. Radę ogranicza w tym temacie ustawa o pracownikach samorządowych, która stanowi, że maksymalna wysokość wynagrodzenia jest uzależniona od kwoty bazowej



ustalonej w ustawie budżetowej i nie może ono przekroczyć siedmiokrotności tej kwoty bazy. W opinii komisji budżetowej, nietaktem ze strony Rady jest to, że wszystkie jednostki zewnętrzne doceniają wysiłek i działanie wójta, a Rada pomimo tego, iż ma w swojej gestii kształtowanie uposażenia stanowiska wójta, nic nie robi w tej kwestii.

– Dodam, że nadszedł ten właściwy moment, aby w końcu wójta uhonorować i pokazać, że doceniamy jego pracę – przedstawiła stanowisko komisji budżetowej jej przewodnicząca Beta Dryl.

Dla porównania przewodnicząca przedstawiła kwoty wynagrodzenia wójtów i burmistrzów sąsiednich gmin: Juchnowca Kościelnego, Łap, Zabłudowa, Choroszczy, Wasilkowa i Wyszek.

– Uważam, że wójt bardzo dużo zrobił dla nas jako społeczności. Jest doceniany na forum wojewódzkim i ogólnokrajowym. Ma dobre relacje z innymi włodarzami. Doprowadził do rozwoju naszej gminy. Uważam, że po sześciu latach podwyżka jak najbardziej się należy – przekonywał z kolei kolegów radnych, Sławomir Kowalewicz, przewodniczący Rady.

Tę propozycję kontrargumentował radny Piotr Borowski. Jednak większość radnych miała odmienne zdanie i przegłosowała podwyżkę (11 głosów „za” przy czterech „wstrzymujących się”). Pensja wójta została podniesiona o 1.980 zł brutto.

#### Zmiany w budżecie

22 czerwca br. podczas XXV sesji Rady Gminy Turośń Kościelna wszystkie uchwały przegłosowano pozytywnie. Dyskusja pojawiła się wokół zmian w budżecie gminy, które zakładały zagospodarowanie dodatkowych środków



Podczas obydwóch sesji, Radni zgłaszali interpelacje, które głównie dotyczyły spraw porządkowych na drogach i wokół nich. Postulowali o remont, modernizację oraz konieczność przeprowadzenia na drogach prac odwadniających. Poruszano kwestię wymiany tablic informacyjnych z nazwami miejscowości i udrożnienia koryta rzeki „Turośnianki”.

na aktualizację projektu i sporządzenie wniosku o dofinansowanie zadania „Przebudowa drogi gminnej Pomigacze-Lubejki”, w wysokości 40.000 zł oraz zwiększenie o 226.000 zł środków własnych na zadanie „Termomodernizacja świetlic budynków wiejskich w gminie Turośń Kościelna”. Ponadto zmiany budżetu dotyczyły zwiększenia dochodów i wydatków o 60.000 zł z powiatu białostockiego na realizację zadania „Przebudowa chodnika w Turośni Kościelnej (ul. Lipowa) i zwiększenia wydatków dotacji o 240.000 zł na zadanie inwestycyjne „Przebudowa z rozbudową drogi powiatowej Nr 1543B

na odcinku od cmentarza do ul. Łąkowej w Niewodnicy Kościelnej”. Po wyjaśnieniu wątpliwości, zmiany w budżecie zostały przegłosowane pozytywnie.

\*\*\*

Treść uchwał podjętych na XXIV i XXV sesji rady gminy Turośń Kościelna zamieszczona jest na stronie Biuletynu Informacji Publicznej gminy Turośń Kościelna.

**Bożena Bieryło**  
Fot. Marek Grądzki

#### Statuetki Super Samorząd 2016/17 rozdane

## My na podium

Obywatelski ping-pong oraz kawiarenka obywatelska, która ruszyła w niewodnickiej świetlicy za sprawą Stowarzyszenia Przyjaciół Niewodnicy, a w niej regularne turnieje tenisa stołowego Niewodnica Open `2017 i dyżury radnych. Wszystko po to, by zachęcać mieszkańców do angażowania się w życie lokalnych społeczności.

Za te działania Stowarzyszenie Przyjaciół Niewodnicy i gmina Turośń Kościelna zostały nagrodzone w ogólnopolskiej Akcji „Masz Głos”, którą od 2011 r. organizuje Fundacja Batorego. Jej celem jest wspieranie mieszkańców w działaniu na rzecz najbliższego otoczenia, we współpracy z władzami lokalnymi. Przypomina, że mieszkańcy mają prawo współdecydować o tym, co dzieje się wokół nich, bo samorząd to nie tylko władze, lecz wszyscy mieszkańcy i mieszkanki.

Uczestnicy Akcji spotkali się 5 czerwca br. na Zamku Królewskim w Warszawie. Towarzyszyli im przedstawiciele świata polityki, kultury i biznesu m. in.: Adam Bodnar – Rzecznik Praw Obywatelskich, Jerzy Adam Stępień – prezes Trybunału Konstytucyjnego w latach 2006 – 2008 oraz Aleksander Smolar – prezes Fundacji Batorego. W tym dniu bowiem ogłoszono laureatów tegorocznej edycji lokalnych rywalizacji oraz wręczono statuetki i dyplomy grupom wyróżnionym za wyjątkowe dokonania w dziedzinie inicjatyw społecznych. Galę prowadziła Joanna Szczepkowska, znana polska aktorka teatralna i filmowa.

W tym roku koordynatorzy Akcji nominowali do nagrody Super Samorząd 14 grup z dwunastu województw. W tym zaszczytnym gronie znalazły się Stowarzyszenie Przyjaciół Niewodnicy i władze samorządowe gminy Turośń Kościelna.



Nagroda Super Samorząd nawiązuje do idei samorządu rozumianego jako wspólnota mieszkańców, a nie urząd gminy i jego pracownicy. Od lewej: Grzegorz Jakuć – wójt gminy Turośń Kościelna, Zdzisław Narek – prezes Stowarzyszenia Przyjaciół Niewodnicy i Alina Jabłońska-Domurat – wiceprezes Stowarzyszenia na gali rozdania nagród.

Przypomnijmy, że od 2002 r. w akcji wzięło udział ponad 1700 grup, organizacji i instytucji z ponad 850 gmin w całej Polsce. Partnerami akcji byli w tym roku: Fundacja Aktywności Lokalnej, Stowarzyszenie Aktywności Obywatelskiej Bona Fides, Stowarzyszenie Homo Faber oraz Stowarzyszenie Polites.

**Tekst i Fot. Bożena Bieryło**



# Sztandar na półwiecze

**49 odznaczonych strażaków, dwa odznaczenia sztandaru, gratulacje i słowa uznania. 10 czerwiec 2017 r. w sposób szczególny zapisze się na kartach historii iwanowskich strażaków. Obchodzili oni w tym dniu jubileusz 50-lecia działalności jednostki połączony z nadaniem sztandaru.**

Na przestrzeni 50 lat przez szeregi OSP w Iwanówce przewinęło się kilka pokoleń strażaków, którzy w różnych warunkach politycznych i społeczno-gospodarczych zawsze z honorem ratowali ludzkie życie i mienie.

Część oficjalną jubileuszu poprzedziła polowa msza święta w intencji strażackiej braci odprawiona przez ks. proboszcza Andrzeja Rogozińskiego i kpt. Wojciecha Ejsmonta, kapelana Wojewódzkiego Strażaków. Jej zwieńczeniem było poświęcenie strażackich aut.

Strażacy mają swoich sympatyków – ludzi, którzy zawdzięczają im życie, zdrowie, ocalony dorobek życia. Dzieje OSP w Iwanówce obfitują w wiele tragicznych wydarzeń, takich, które pamiętają jeszcze mieszkańcy wsi. A oto kilka z nich.

Groźny pożar w 1945 r., w którym spaliła się większość zabudowań wsi, spowodował, że mieszkańcy Iwanówki zmuszeni zostali do podejmowania aktów samoobrony własnych domostw oraz udzielania pomocy innym. Druga pożoga, która dotknęła wieś w 1963 r. była dalszym bodźcem do „ożywienia” formacji strażackiej. Zinstytucjonalizowaną działalność OSP rozpoczęła w 1967 r. Inicjatorem, a zarazem głównym założycielem tejże jednostki z dużym poparciem mieszkańców był Antoni Ignaciuk. Na początku lat 70-tych udaje się strażakom wybudować remizę, która od razu staje się centrum kulturalnym wsi i jednocześnie miejscem do przechowywania sprzętu przeciwpożarowego. Urządza się tu zebrania wiejskie, pokazy strażackie, zabawy taneczne i jasełka. Jednostka prężnie się rozwija, współpracując owocnie z Komendą Rejonową Straży Pożarnej w Łapach, klubami sportowymi LZS. Było warto, bowiem pod



*O tym, że strażacy działają z pasją i zaangażowaniem, nie trzeba nikogo przekonywać.*

koniec lat 70-tych, nad wsią ponownie zabłyśły łuny pożaru. Początek lat 80-tych to kolejny „zastrzyk” młodzieży do jednostki.

Lata 90-te rozpoczęły nowy okres działalności Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP gminy Turośń Kościelna. W 1991 r., wybrano nowy zarząd OSP Iwanówka, którego prezesem został Grzegorz Bukłaha. Funkcję naczelnika utrzymał Antoni Bukłaho. Obaj panowie pełnią funkcje do dziś.

Przełom wieku, to trudny okres przetrwania jednostki, jednak dzięki staraniom zarządu udaje się nabyć samochód gaśniczy marki „Żuk”, zastąpiony później samochodem GLM 8 Lublin. W międzyczasie powstaje sekcja żeńska OSP, która wraz z młodzieżową z powodzeniem startuje w zawodach gminnych i powiatowych zajmując czołowe miejsca.

Obecnie jednostka ma 56 członków czynnych, w tym trzech honorowych. Wśród nich ośmiu druhów ukończyło szkolenia niezbędne do udziału w akcjach ratowniczo-gaśniczych, jeden – dowódca, 16 osób posiada kurs ratownictwa technicznego, a dwóch strażaków – kurs kierowcy – konserwatora.

Strażackie święto to także okazja do przyznania odznaczeń i medali. W części oficjalnej uczestniczyli władze gminy, a także zaproszeni goście m.in. st. bryg. Piotr Pietraszko – zastępca Komendanta Wojewódzkiego PSP w Białymstoku, dh An-

drzej Koc – prezes Zarządu Oddziału Wojewódzkiego OSP RP w Białymstoku, st. bryg. Kazimierz Kulesza – zastępca Komendanta Miejskiego PSP w Białymstoku, bryg. Robert Dzierżek – dowódca JRG Nr 5 w Łapach, st. kpt. Andrzej Zalewski – zastępca Dowódcy JRG nr 5 w Łapach, dh Jan Gradkowski – prezes zarządu powiatowego OSP, Urszula Jabłońska – burmistrz Łap, Andrzej Pleszuk – dyrektor Departamentu Rolnictwa i Obszarów Rybackich, Joanna Kondzior – sekretarz Starostwa Powiatowego w Białymstoku, dh Lucyna Golonko – dyrektor Biura Zarządu Oddziału Wojewódzkiego OSP RP oraz radni gminy Turośń Kościelna. Nie obyło się bez odznaczeń dla druhów oraz młodych adeptów sztuki pożarniczej. Wręczali je prezesi zarządów różnego szczebla OSP, komendanci PSP i wójt gminy Turośń Kościelna. Ochotnicza Straż Pożarna w Iwanówce została odznaczona brązową odznaką honorową Podlaskiego Krzyża Floriańskiego nadaną przez Prezydium Zarządu Oddziału Wojewódzkiego Związku OSP RP oraz Srebrnym Medalem za zasługi dla ochrony przeciwpożarowej nadanym przez Prezydium Zarządu Głównego Związku OSP RP.

Druhowie z gminnych OSP reprezentują jednostki podczas uroczystości kościelnych i patriotycznych. Czynnie udzielają się w pracach społecznych. Pomagają w organizacji pikników rodzinnych, dbają o porządek podczas imprez masowych, a także godnie asystują podczas uroczystości pogrzebowych strażaków, którzy odeszli z szeregów na wieczną służbę.

O rosnącym zaufaniu do straży mówił podczas swojego wystąpienia Grzegorz Jakuc – wójt gminy Turośń Kościelna, życząc satysfakcji z pełnienia służby. Na zakończenie wójt wspominał o ogromnej roli i odpowiedzialności, jaką w społeczności gmin i powiatów pełnią ochotnicze straże pożarne.

**Tekst i Fot. Bożena Bieryło**



*Chlubne tradycje strażackie odzwierciedlają patriotyzm.*



# Witaj maj, piękny maj

**Takie wartości jak Bóg, Honor, Ojczyzna mają być w naszych sercach – mówił Grzegorz Jakuc, wójt gminy Turośń Kościelna podczas uroczystości 226. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja.**

Część oficjalną poprzedziła msza święta o godz. 9:00 w kościele pw. Świętej Trójcy w Turośni Kościelnej, której przewodniczył ks. proboszcz Andrzej Rogoziński. W eucharystii uczestniczyli mieszkańcy gminy, przedstawiciele władz samorządowych, służb mundurowych, kombatancki, harcerze oraz nauczyciele i uczniowie. Po mszy świętej zebrani udali się pod obelisk Jana Pawła II, gdzie po modlitwie w intencji ojczyzny nastąpiła część oficjalna. W swoim wystąpieniu Grzegorz Jakuc, wójt gminy nawiązał do dramatycznych wydarzeń 1795 r. oraz do szczególnej roli Polski w dążeniu ku wolności.

– Złożmy dziś hołd twórcom testamentu Rzeczypospolitej Obojga Narodów. Twórcom Konstytucji niosącej Polakom nowe nadzieje, prawa i swobody obywatelskie. Wspólnie budujemy lokalny patriotyzm – apelował gospodarz uroczystości.

**Tekst Bożena Bieryło**

Fot. Magdalena Wysocka



Uroczystość zakończono złożeniem kwiatów i zapaleniem zniczy.

## Zmiany w ustawie o ochronie przyrody

# Zaostrzenie przepisów o wycince

Ustawa z 11 maja 2017 r. o zmianie ustawy o ochronie przyrody (Dz. U. z 2017r. poz. 1074), która weszła w życie 17 czerwca 2017 r., wprowadziła kolejne, istotne zmiany w przepisach dotyczących wydawania zezwoleń na usunięcie drzewa lub krzewu.

Osoby fizyczne zobowiązane są dokonać zgłoszenia usunięcia drzewa ze swojej posesji 35 dni przed zamiarem dokonania wycinki. Zgłoszenie ważne jest sześć miesięcy od dnia przeprowadzenia oględzin przez pracowników urzędu.



Zgłoszenie dotyczy drzew, których obwód pnia na wysokości 5 cm przekracza:

- a.** 80 cm – w przypadku topoli, wierzb, klonu jesionolistnego oraz klonu srebrzystego,
- b.** 65 cm – w przypadku kasztanowca zwyczajnego, robinii akacjowej oraz platanu klonolistnego,
- c.** 50 cm – w przypadku pozostałych gatunków drzew.

Zwolnione z uzyskania zezwolenia i dokonania zgłoszenia są nadal „drzewa lub krzewy usuwane w celu przywrócenia gruntów nieużytkowanych do użytkowania rolniczego”. Do uzyskania zezwolenia na usunięcie drzew zobowiązani są nadal:

- przedsiębiorcy,
- zarządcy dróg,
- gminy,
- osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, jeśli usunięcie drzewa jest z nią związane.

Dotyczy to drzew, których obwód pnia na wysokości 5 cm przekracza:

- a.** 80 cm – w przypadku topoli, wierzb, klonu jesionolistnego oraz klonu srebrzystego,
- b.** 65 cm – w przypadku kasztanowca zwyczajnego, robinii akacjowej oraz platanu klonolistnego,
- c.** 50 cm – w przypadku pozostałych gatunków drzew.

# Zapraszamy z wnioskami

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Turośni Kościelnej przypomina o zbliżającym się terminie składania wniosków:

- wnioski o opłaceniu obiadów na kolejny rok szkolny 2017/2018 (w szkole lub przedszkolu) należy składać w wakacje, tj. od 3 lipca 2017 r.
- wnioski o ustalenie prawa do świadczenia wychowawczego (500+) oraz świadczenia z funduszu alimentacyjnego na nowy okres świadczeniowy 2017/2018 będą przyjmowane od 1 sierpnia 2017 r.

- wnioski o ustalenie prawa do zasiłku rodzinnego oraz wnioski na specjalny zasiłek opiekuńczy na nowy okres zasiłkowy 2017/2018 będą przyjmowane od 1 września 2017 r.

Druki wniosków można pobrać ze strony internetowej

<http://gops.turosn.pl/>

lub z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Turośni Kościelnej, ul. Białostocka 5 pok. nr 5

**Tekst Marlena Banel**

**Tekst Marzena Dobrzyńska**



Termomodernizacja budynku świetlicy wiejskiej w Turośni Kościelnej

# Ładniej, cieplej, taniej



Wizualizacja budynku po modernizacji.

Wniosek Gminy Turośń Kościelna złożony w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2014-2020 otrzymał dofinansowanie i dzięki temu ponad dwudziestoparoletni budynek świetlicy wiejskiej w Turośni Kościelnej czeka się gruntownego remontu.

Projekt obejmuje m.in. wykonanie ocieplenia ścian zewnętrznych, wymianę okien i drzwi, modernizację systemu oświetlenia wewnętrznego oraz podłączenie pierwszego piętra do instalacji centralnego ogrzewania opartego na pompie ciepła. W ramach tego zadania planuje się też przeprowadzenie remontu sali głównej oraz sanitariatów. Część pomieszczeń zostanie zaadoptowana na potrzeby Gminnego Ośrodka Kultury.

Gmina do końca sierpnia br. planuje opracować projekty wykonawcze dla poszczególnych branż, tak aby jeszcze do końca trzeciego kwartału ogłosić postępowanie przetargowe i rozpocząć roboty budowlane. Cały projekt wart będzie ponad milion złotych, natomiast gmina może liczyć na dofinansowanie w kwocie 496.464,09 zł.

Drugi wniosek złożony na termomodernizację świetlic w Iwanówce, Borowskich Ciborach, Chodorach i Borowskich Michałach nie uzyskał dofinansowania ze względu na bardzo dużą konkurencję i zbyt małą ilość punktów w ocenie formalno-merytorycznej. Opracowane dokumentacje posłużą do aplikowania o środki zewnętrzne w kolejnych konkursach.

Ponadto należy podkreślić, iż jest to już kolejny projekt realizowany przez gminę Turośń Kościelna w ramach Działań niskoemisyjnych, które to mają prowadzić m.in. do zwiększenia lokalnej produkcji energii ze źródeł odnawialnych, zwiększenia efektywności wykorzystania energii pierwotnej oraz poprawy efektywności energetycznej sektora publicznego i mieszkaniowego. W lipcu br. planowane jest wyłonienie wykonawców na realizację projektu „Modernizacja indywidualnych źródeł energii cieplnej lub elektrycznej”. Terminy zakończenia montażu to:

- 30 listopada 2017 r. – pompy ciepła,
- 15 czerwca 2018 r. – kolektory słoneczne i ogniwa fotowoltaiczne.



Dwudziestoparoletni budynek świetlicy wiejskiej w Turośni Kościelnej czeka gruntowny remont.



Prace budowlane zostaną zakończone na koniec sierpnia bieżącego roku.

**Budowa chodnika wzdłuż drogi powiatowej w Pomigaczach**

## Już nie poboczem

Do końca sierpnia 2017 r. zostanie zakończona budowa chodnika w Pomigaczach. Zadanie realizuje gmina wspólnie z powiatem białostockim. Oczywiście dbając o bezpieczeństwo w ruchu drogowym. W ramach rozstrzygniętego przetargu przedsiębiorstwo Nexbud z Michałowa za kwotę 189.445,89 zł wykona chodnik o długości ok. 700 m.



Nowy chodnik w Pomigaczach.

Tekst Kamil Dobrzyński



Remont nawierzchni drogi Borowskie Cibory – Bojary

## Nowa na lato

Dobiegają końca prace związane z przebudową drogi gminnej Borowskie Cibory – Bojary, która jest możliwa dzięki dofinansowaniu z budżetu państwa w ramach Programu Rozwoju Gminnej i Powiatowej Infrastruktury Drogowej.

Gmina we wrześniu 2016 r. złożyła wniosek o dofinansowanie, który przeszedł pozytywnie weryfikację



Przebudowa skrzyżowania w Borowskich Ciborach.

i dzięki temu można liczyć na wsparcie w wysokości 50% kosztów kwalifikowalnych.

W ramach inwestycji powstanie utwardzona droga o długości 1,5 km i szerokości 5,5 m, przebudowane będzie skrzyżowanie z drogą powiatową oraz powstanie infrastruktura towarzysząca, m.in. taka jak kanał technologiczny, który w przyszłości posłuży do dostawy internetu szerokopasmowego.

Wykonawcą tej inwestycji jest konsorcjum firm: MIPA Leon Stankiewicz z Białegostoku oraz Bitum z Zambrowa. Wartość robót budowlanych wyniesie 1.497.000 zł. Przewidywany termin zakończenia realizacji to 14 lipca 2017 r.



Na drodze pojawiła się już nowa nawierzchnia.

Przebudowa drogi w Niewodnicy Kościelnej

## Bezpieczniej i wygodniej

Długo oczekiwana przez mieszkańców Niewodnicy Kościelnej inwestycja doczekała się realizacji. W lipcu 2017 r. ruszą prace związane z przebudową drogi powiatowej nr 1543 B na odcinku od ul. Łąkowej do cmentarza w Niewodnicy Kościelnej (ul. Kościelna).

Opracowana dokumentacja projektowa przewiduje przebudowę z rozbudową drogi o długości ok. 700 m, budowę zjazdów, chodników, parkingów, kanalizacji deszczowej oraz przebudowę istniejącej infrastruktury technicznej. Ponadto od kościoła w kierunku cmentarza powstanie dodatkowy ciąg pieszo-jezdny o szerokości 5 m. Wykonawca robót będzie firma BK Tras Roboty Drogowe Borsukiewicz z Hryniewiczy.

Chwilowe utrudnienia, jakie powstaną podczas realizacji zadania, już we wrześniu bieżącego roku przełożą się na komfort i bezpieczeństwo w ruchu drogowym, a także wpłyną na estetykę miejscowości. Prosimy mieszkańców i przejeżdżających o wyrozumiałość i chwilę cierpliwości.

Wartość inwestycji to ok. 2,5 mln zł. Zgodnie z wypracowaną zasadą kwota ta zostanie sfinansowana wspólnie z Powiatem Białostockim w proporcji 50/50.



Droga powiatowa w Niewodnicy Kościelnej do przebudowy.

Fot. Magdalena Wysocka





Niecodzienne wydarzenie w Niewodnicy Kościelnej – Dzień Konia na Podlasiu

# Gdyby koń o swej sile wiedział

**18 czerwca tłumy widzów podziwiała silne konie rasy sokólskiej, które dumnie prezentowały się w Niewodnicy Kościelnej. Bo to właśnie tam, odbyła się XIV edycja Dnia Konia na Podlasiu, czyli Regionalny Championat Młodzieżowy Koni Rasy Zimno-krwistej organizowany przez gminę Turośń Kościelna, Gminny Ośrodek Kultury i Wojewódzki Związek Hodowców Koni.**

I jak co roku w czterech osobnych kategoriach o laur pierwszeństwa ubiegały się roczne i dwuletnie klaczki i ogiery. Ale zaraz, zaraz, zaczniemy po kolei...

Punktualnie o godz. 11:30 w niewodnickim kościele pw. Św. Antoniego Padewskiego rozpoczęła się uroczysta msza święta w intencji rolników i hodowców, której przewodniczyli Andrzej Sadowski – proboszcz parafii i ks. Andrzej Ułaczyk, który pełni funkcję kapelana Związku Hodowców Koni.

Następnie uroczystość „przeniosła się” na drugą stronę drogi, gdzie przybrała bardziej zabawowy klimat. Choć zaczęło się od zabawy na poważnie. W konkursie wystartowało 28 koni o różnych temperamentach i charakterach, reprezentujących wysoki poziom. Niektóre, nieco znudzone stały spokojnie sprawdzając teren, inne rżąc i przebiegając nogami próbowały zbliżyć się do ludzi, jeszcze inne, czując się niepewnie, obserwowały otoczenie.



*Swoje najpiękniejsze konie zaprezentowali hodowcy z powiatów białostockiego, grajewskiego, kolneńskiego, hajnowskiego, sokólskiego i wysokomazowieckiego.*

Najwięcej nagród zdobyły konie hodowców reprezentujących gminę Zabłudów. Miłośnikom koni organizatorzy przygotowali pokazy Szwadronu Kawalerii im. 10 Pułku Ułanów Litewskich. Championatowi towarzyszyło wiele nie tylko „końskich” atrakcji. Scenę artystyczną zdominowały występy dzieci i młodzieży z Niepublicznego Przedszkola „Puchatek” oraz Niepublicznej Szkoły Podstawowej w Niewodnicy Kościelnej. Byli też i soliści.

Na całość wydarzenia składały się też inne elementy. Stoiska instytucjonalne m.in.: Starostwa Powiatowego w Białymstoku, ARiMR, Powiatowego Urzędu Pracy, Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, Stowarzyszenia N.A.R.E.W. – Narwiańska Akcja Rozwoju Ekonomicznego Wsi, Stowarzyszenia Przyjaciół Niewodnicy. Nie brakowało rękodzielników i wystawców branży okołorolniczej.

Od godz. 15 mieliśmy okazję posłuchać ostrzejszego brzmienia w wykonaniu zespołu Trzy Palce, który świetnie bawi konwencją i jak artyści sami o sobie mówią – grają od serca. W sercach publiczności na zawsze pozostanie koncert Janusza Laskowskiego, bowiem takie przeboje jak Beata z Albatrosa, Kolorowe jarmarki czy Świat nie wierzy łzom idealnie wpasowały się w klimat tegorocznej imprezy.

**Bożena Bieryło**  
Fot. Magdalena Bukłaha

**Jubileusz 80-lecia istnienia Szkoły Podstawowej w Turośni Dolnej połączony z Dniem Dziecka**

## Lata mijają

Szkoła Podstawowa im. Marii Konopnickiej w Turośni Dolnej, to jedna z najstarszych szkół w naszej gminie. Jubileusz 80-lecia jej istnienia był wspaniałą okazją, aby w uroczystej atmosferze przypomnieć historię placówki, spotkać wielu byłych pracowników szkoły, absolwentów i wspomnieć tych, którzy odeszli.

Dlatego data 27 maja 2017 r. na długo zostanie w pamięci i w sercach osób, które wzięły udział w tym pięknym i doniosłym wydarzeniu. Wśród znakomitych gości, którzy uświetnili uroczystość byli: Elżbieta Kamińska – dyrektor Wydziału Rozwoju Edukacji Kuratorium Oświaty w Białymstoku, Agnieszka

Małgorzata Rzeszewska – przewodnicząca Regionalnej Sekcji Oświaty i Wychowania NSZZ „Solidarność” w Białymstoku, Wiesław Żyliński – dyrektor gabinetu Marszałka Województwa Podlaskiego, przedstawiciele samorządu, w tym Grzegorz Jakuc – wójt gminy Turośń Kościelna z pracownikami, Sławomir Kowalewicz – przewodniczący Rady Gminy z radnymi. I jak na tak ważną okolicz-



*Pobyt gości w progach swojej szkoły umilali występami uczniowie.*

ność przystało, dopisali absolwenci, rodzice oraz byli i obecni pracownicy szkoły.

**Bożena Bieryło**  
Fot. Magdalena Wysocka



# To nie obciach

**Grażyna Dryl i Dorota Rygorczuk – nauczycielki z Zespołu Szkół w Turośni Kościelnej zostały wyróżnione w ogólnopolskim konkursie pt. „Młódzież, jakiej nie znacie – wzory osobowe godne naśladowania”.**

Zadaniem uczestników konkursu było napisanie biografii ucznia, który poprzez realizację swoich pasji, postawę oraz podejmowane inicjatywy stanowi wzór godny naśladowania. Konkurs był adresowany do nauczycieli uczących kasy V-VI szkół podstawowych, pracujących w gimnazjach i szkołach ponadgimnazjalnych. Został zorganizowany pod patronatem Komisji Nauki, Edukacji i Sportu przez Katedrę Dydaktyki i Edukacji Szkolnej w Instytucie Pedagogiki KUL.

20 czerwca w gmachu Senatu RP w Warszawie pojawili się uczestnicy konkursu oraz znamienici goście m.in.: senator Łukasz Mikołajczyk, ks. dr hab. Adam Maj – przedstawiciel Rzecznika Praw Dziecka, senator Kazimierz Wiatr – przewodniczący komisji kultury oraz profesor Krystyna Chałas.

W spotkaniu wzięła udział również młodzież z różnych stron Polski, która została zaproszona wraz ze swoimi nauczycielami i rodzicami na promocję książki: „Młódzież, jakiej nie znacie”, zawierającej wyróżnione prace konkursowe opisujące ich biografie. Wśród nich byli również uczniowie Zespołu Szkół w Turośni Kościelnej: Ilona Kamińska z kl. II a gimnazjum i Agata Sawicka z kl. VI. To ich biografie zostały opublikowane w książce wśród 24 innych prac.

– Odkrywanie i promowanie wzorów osobowych dzieci i młodzieży jest ważnym zadaniem społecznym – podkreśliła w swojej wypowiedzi prof. Krystyna Chałas. – Dziękuję uczniom za to, że trwają przy wartościach i budują swoją młodość na właściwej hierarchii.

– Bycie dobrym to nie obciach – przekonywał z kolei prof. Kazimierz Wiatr. – To właśnie taka młodzież daje przykład pięknego życia i staje się inspiracją dla innych.

**Tekst i Fot. Grażyna Dryl**

Podsumowanie konkursu „Portret Artysty”

# Mali artyści



Gośćmi honorowymi spotkania byli profesor Andrzej Strumiłło, Maciej Żywno – wicemarszałek Województwa Podlaskiego i oczywiście mali artyści.

Amelia Kozłowicz i Amelia Fiłatiuk – uczennice klasy I Niepublicznej Szkoły Podstawowej w Niewodnicy Kościelnej zajęły I miejsca w konkursie plastycznym „Portret Artysty”. To jedno z przedsięwzięć organizowanych z okazji ogłoszenia w województwie podlaskim roku 2017 rokiem profesora Andrzeja Strumiłły – malarza, grafika, rzeźbiarza, poety mieszkającego na Suwalszczyźnie. 8 czerwca w Wojewódzkim Ośrodku Animacji Kultury w Białymstoku nasze zdolne laureatki otrzymały nagrody. Brawo nasi mali artyści! Jesteśmy z was dumni!

**Marek Danilewicz**

Fot. Daniel Fiłatiuk

Konferencja prasowa w Szkole Podstawowej w Tołczach

# Stawiamy na kompetencje uczniów

Laboratorium przyrody, kamera Tuff, program „Harmonijny rozwój” to doskonale pomoce do prowadzenia zajęć oparte na metodach: eksperymentu, projektu oraz koncepcji nauki przez zabawę. Zaprezentowano je na konferencji prasowej, związanej z realizacją projektu „Szkoła Podstawowa w Tołczach szansą na lepszy start!”

25 maja Aneta Tomkiel – koordynatorka projektu przedstawiła działania projektowe, m.in. wyposażenie szkolnej pracowni do zajęć matematycznych i przyrodniczych w innowacyjne pomoce edukacyjne. Poprzez zajęcia pozalekcyjne, wycieczki edukacyjne, czy doradztwo edukacyjno-zawodowe uczniowie podniosą swoje kompetencje niezbędne do dalszej edukacji i funkcjonowania na rynku pracy.

Projekt współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2014-2020, Poddziałanie 3.1.2 Wzmocnienie atrakcyjności i podniesienie jakości oferty edukacyjnej w zakresie kształcenia ogólnego, ukierunkowanej na rozwój kompetencji kluczowych.

**Tekst i Fot. Anna Łupińska**



Andrzej Suszczyński, członek zarządu i przedstawiciel beneficjenta projektu, firmy Open Education Group z Białegostoku przedstawił główne założenia działań projektowych.

IV Festiwal Przedszkolaka w Niewodnicy Kościelnej

# Radosne dzieciaki

17 młodych wykonawców wzięło udział w Festiwalu Piosenki Przedszkolaka, organizowanym już po raz czwarty przez Niepubliczne Przedszkole „Puchatek” w Niewodnicy Kościelnej oraz Gminny Ośrodek Kultury z Turośni Kościelnej. Dzieci dopingowane przez opiekunów i rodziców prezentowały swoje talenty wokalne 19 maja w plenerowej słonecznej aurze na terenie przedszkola. Jury nie miało łatwego zadania. Za wspaniałe popisy artystyczne wszystkie dzieci zostały nagrodzone książkami i dyplomami.

**Bożena Bieryło**

Fot. Jerzy Ławrynowicz



Repertuar festiwalu był różnorodny, od piosenek o dziecięcych marzeniach, przyjaźni i przyrodzie, aż po tematykę Dnia Matki.



# Świadectwa rozdane

Podsumowanie całorocznej pracy, a przede wszystkim początek długo wyczekiwanego i zasłużonego wypoczynku. Nagrody, wyróżnienia, gratulacje, podziękowania i oczywiście – jak na koniec roku szkolnego – bo o nim mowa – przysłało, świadectwa. A zaraz potem... wakacje!

23 czerwca po raz ostatni w roku szkolnym 2016/17 spotkali się nauczyciele, uczniowie, pracownicy szkół, przedstawiciele władz samorządowych oraz rodzice, by uroczyście zakończyć ten pracowity czas. Wzorem lat ubiegłych uczniowie, którzy wykazali się szczególną aktywnością i umiejętnościami w różnych dziedzinach oraz uzyskali wysokie wyniki w nauce, otrzymali nagrody wójta gminy.

**Miło nam jest zatem poinformować, że najlepsi w tym roku byli:**

- Karolina Zimnoch – Gimnazjum im. Michała Sopocki w Turośni Kościelnej,
- Amelia Mielech – Szkoła Podstawowa im. Stanisława Staszica w Turośni Kościelnej
- Martyna Harasim – Szkoła Podstawowa im. Marii Konopnickiej w Turośni Dolnej
- Kacper Dudziński – Szkoła Podstawowa im. Leonarda Prystroma w Tolczach
- Łucja Nikonowicz – Niepubliczna Szkoła Podstawowa w Niewodnicy Kościelnej

Przed nami wreszcie upragnione wakacje. Wszyscy szczęśliwi. Dzieciaki, że wreszcie trochę odpoczynku od szkoły. Rodzice, że wyjadą na upragniony urlop. Babcie i dziadkowie, że będą mieli na głowie swoje wnuczka. Jednym słowem wszyscy szczęśliwi.

**Magdalena Wysocka**

Fot. Urszula Danilewicz, Aneta Tomkiel, Marek Łukaszuk, Roman Szymczuk



Warto było się uczyć cały rok.



Za wysokie wyniki w nauce, wzorowe zachowanie i wybitne osiągnięcia najlepsi uczniowie zostali wyróżnieni nagrodą wójta gminy. Wśród nich Kacper Dudziński ze szkoły w Tolczach. Brawo!



Zgodnie z tradycją szkolną nie mogło zabraknąć pocztów sztandarowych.



Przed rozpoczęciem oficjalnych uroczystości wszyscy zgromadzeni śpiewają hymn państwowy.



Uczniom, nauczycielom, rodzicom, pracownikom szkoły i przyjaciołom,  
życzymy, aby tegoroczne wakacje były aktywne i pełne niezapomnianych  
wrażeń. Aby był to czas odpoczynku, zwiedzania wymarzonych miejsc  
pełnych słońca i bezpiecznych przygód

**Grzegorz Jakuć, wójt gminy Turośń Kościelna**

**Sławomir Kowalewicz, przewodniczący Rady Gminy Turośń Kościelna**





# Zza biurka na murawę

Samorządowcy i pracownicy reprezentujący urzędy gmin z terenu powiatu białostockiego rywalizowali sportowo 2 czerwca podczas spartakiady w Gródku. Miejscowe obiekty sportowe „opanowały” drużyny z: Choroszczy, Gródka, Łap, Michałowa, Suraża, Tykocina, Wasilkowa, Zabłudowa, Zawad, Supraśla, Turośni Kościelnej i Starostwa Powiatowego w Białymstoku.

Mecz plażowej piłki siatkowej, mecz piłki nożnej, rzut do kosza, biegi na 60, 100, 400 m, sztafeta władz, skok w dal, slalom sprawnościowy, rzut lotką i unihokey, to główne dyscypliny obowiązujące podczas tegorocznej, XIV już w historii spartakiady powiatu białostockiego. Oczywiście nie mogło zabraknąć emocjonującego przeciągania liny kobiet i mężczyzn. Pojawiła się również konkurencja strongmanów – siłacze musieli przetrzymać gigantyczną oponę. Niewątpliwą atrakcją i nowością były zmagania na Zalewie – tam dwuosobowe drużyny pływały kajakami na czas. Bardziej cierpliwi zmagali się w wędkowaniu.

W klasyfikacji generalnej drużyn zwycięska okazała się reprezentacja gospodarzy – gmina Gródek, zdobywając 304 punkty. Kolejne – II miejsce przypadło gminie Tykocin (199,5 pkt.), III miejsce zajęła gmina Turośń Kościelna (199 pkt.).

**Bożena Bieryło**  
Fot. UG Turośń Kościelna



III miejsce w klasyfikacji generalnej XIV Spartakiady Powiatu Białostockiego dla gminy Turośń Kościelna. Serdecznie gratulujemy wszystkim drużynom, ale szczególnie naszym (uśmiech)!



Celebracja wygranej i radość ze zwycięstwa. Wielkie brawa nagrodzonym!

**Zawody sportowe o puchar wójta gminy**

## Sport to radość

Radość zwycięzców, gorący doping publiczności, głośnie brawa, a przede wszystkim dobra zabawa. Na zawodach sportowych o puchar wójta gminy Turośń Kościelna zawodnicy zmagali się w dwóch dyscyplinach sportowych: piłce nożnej i tenisie ziemnym.

21 maja pięć drużyn piłkarskich współzawodniczyło na „orliku” w Turośni Kościelnej o laur zwycięzcy. Najlepsza okazała się reprezentacja Państwowej Staży Pożarnej z Łap. Turniej deblowy tenisa dostarczył nie mniejszych emocji. Spośród sześciu drużyn to właśnie Turośń Kościelna zdobyła puchar. Na zakończenie Grzegorz Jakuć, wójt gminy Turośń Kościelna pogratulował wszystkim uczestnikom zawodów, wręczył nagrody rzeczowe i puchary. Gratulujemy również i my! Wydarzenie sportowe odbyło się w ramach gminnego programu przeciwdziałania alkoholizmowi i narkomanii.

**Magdalena Wysocka**  
Fot. Beata Dryl

Rywalizacja w tenisie ziemnym była bardzo zacięta o czym świadczą skupione miny zawodników. Było warto o czym świadczą zdobyte puchary.



**Mecz towarzyski na Stadionie Miejskim w Białymstoku**

## Wyrównane siły

Drużyna Prezydenta Miasta Białegostoku kontra drużyna Białostockiego Obszaru Funkcjonalnego. 21 czerwca na Stadionie Miejskim w Białymstoku odbył się towarzyski mecz piłki nożnej. Choć obie drużyny miały nadzieje na zwycięstwo, mecz zakończył się remisem 2:2. Wszystkim, którzy grali gratulujemy formy i dziękujemy za ducha walki!

**Bożena Bieryło**  
Fot. Ośrodek Kultury w Juchnowcu Kościelnym



W reprezentacji BOF grał m. in. Grzegorz Jakuć – wójt gminy Turośń Kościelna





Pippi to tytułowa bohaterka cyklu powieści szwedzkiej pisarki Astrid Lindgren. Jest najsilniejszą i najbardziej niesforą dziewczynką, która... nie chodzi do szkoły, budzi zgorzsenie dorosłych oraz zachwyt rówieśników.



Cyrkowo-muzyczne przedstawienie zostało poprzedzone warsztatami teatralnymi dla dzieci i młodzieży, które zakończyły się paradą i koncertem w wozie - Willi Śmiesznotce.

Spektakl i warsztaty teatralne w Turośni Kościelnej

## Beztroska z Pippi Pończoszanką

Kto nie słyszał o Pippi Långstrump? Pytanie retoryczne. Zna ją niemal każdy. I dorośli, i dziecko. To 9-letnia niezwykle wesoła i niefrasobliwa dziewczynka o marchewkowych włosach. Mieszkańcy naszej gminy, a szczególnie dzieci mieli okazję spotkać się z nią 24 i 25 czerwca. Jak było? Oczywiście było wesoło i beztrosko, a wszystko to za sprawą Gminnego Ośrodka Kultury w Turośni Kościelnej! Sami zobaczcie.

**Tekst: Bożena Bieryło**

Zdjęcia: Magdalena Wysocka



Spektakl wyreżyserował Konrad Dworakowski, który zagrał ojca głównej bohaterki - kapitana Pończochę.



Projekt Pippi Pończoszanka to inicjatywa Instytutu Teatralnego im. Zbigniewa Raszeńskiego w Warszawie oraz Teatru w teatrze, finansowanego z budżetu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.



Pippi nie siedzi prosto przy stole, śpi z nogami na poduszce i nie lubi, jak kaze jej się coś robić. Jest samodzielna, odważna i silna, ale bardzo tęskni za swoimi rodzicami.



Wspaniałe widowisko muzyczne, wspaniali artyści, wspaniały zespół i... wspaniała publiczność. Nic dziwnego, że zapelnione były wszystkie miejsca na widowni.